

世界はここで鳴る

LARRY HANS

die, die nicht reimt · 5:07 · Text auf Japanisch

Ein Auftrag von Zarza Radio · Die, die absichtlich nicht reimt: Silbenrhythmus, wie echter japanischer Pop.

アカベラ・イントロ

(彼女は行った...電話も無しで)
片道の飛行機は、二度と戻らなかった。
国を変えて、言葉を変えて、俺の声を忘れるために、
写真を全部消して...そしてブロックした！

ビルドアップ

もう聞いてないと言う、ページはめくったと言う、
最高だったけど...もう終わりだと...
ラジオをフランス語にした...フランス語でも俺が歌ってる。
消して、またつけて...まだ俺の声。
俺が鳴ってる世界に逃げるなんて、悪い考えだ:
ザルザ・ドット・コム — 世界はここで鳴る。

ブリドロップ

世界はどこで踊る？ (ここ！)
彼女はどこで踊る？ (ここ！)
世界はどこで鳴る？ (コ・コ！)

ドロップ

コ・コ...コ・コ...ザルザ・ラジオ！
コ・コ...コ・コ...世界はここで鳴る！
(DeeJay, DJ, DeeJay!)

パース 2

東京の夜明け、彼女は眠れない、
日本語のラジオをつけたら...俺の笑い声。
リオのビーチへ逃げて、
ビーチ中が歌ってる：世界はここで鳴る！
ベルリンで「何か感じる曲を」と頼んだら、
DJは彼女が禁止したあの曲をかけた。(DeeJay, DJ, DeeJay!)
俺に勝つために覚えた八つの言葉:
ザルザ・ドット・コム — 世界はここで鳴る。

フック

世界はここで鳴る！ (どこで？)
世界はここで鳴る！ (ここで！)
八つの言葉、君に届く、
ザルザ・ラジオ：世界はここで鳴る。

パース 3

探しになんて行ってない：ラジオが見つけた。
どの局を回しても...鳴ってるのは俺。
真夜中に電話が来た...出なかった:
惑星に生放送中だった...彼女がくれた惑星に。
俺を世界と取り替えた...その世界が俺に冠をくれた。
このヒットは俺の恥だ：どこにいても、届いてしまう。
泣かない、祝うんだ — 失恋まで踊り出した:
あげたキスのために...彼女が失くしたキスのために。
(どんな人かって？)

愛のフック

インターナショナル！ (誰？)
インターナショナル！ (彼女！)
他の誰かと食事中らしい:
ザルザ・ラジオが鳴る場所で...俺の元カノ...
(「覚えてない」って...はっ！)

歌のソロ

もし聞いているなら...東京でも、パリでも、
大丈夫...君のためじゃない... (いや...嘘)。
俺のいない世界が欲しかった...世界はノーと言った:
君の新しい八つの言葉で...鳴るのは俺...
(俺...俺...ここ...)
(DeeJay, DJ, DeeJay!)

ビルド

オー・オー・オー・オー！ (ザルザ！)
オー・オー・オー・オー！ (ラジオ！)
オー・オー・オー・オー！ (世界まるごと！)
(DeeJay, DJ, DeeJay!)

ブリッジ

Hola! Hello! Bonjour! Olá!
Ciao! Hallo! こんにちは! Marhaba!
(これが「こんにちは」...君が俺を聞くすべての場所で)

ブリドロップ

世界はどこで踊る？ (ここ！)
彼女はどこで踊る？ (ここ！)
世界はどこで鳴る？ (コ・コ！)
(彼女はいつでも一番きれいだった...)

ファイナルドロップ

コ・コ...コ・コ...ザルザ・ラジオ！
コ・コ...コ・コ...世界はここで鳴る！

最後のフック

世界はここで鳴る！ (どこで？)
世界はここで鳴る！ (ここで！)
インターナショナル！ (彼女！)
ザルザ・ラジオ：世界はここで鳴る。

最後の電話

夜の最後の電話、
ザルザ・ラジオのブース、
「パリからかけてます...
あの曲...私を忘れない人の、
八つの言葉で歌う人の...かけてくれますか？」
一言で分かった...
それで俺がどうしたと思う？ (Play, Play, Play)
プレイを押した！

アウトロ

君に捧げるよ、マイ・ラブ:
ザルザ・ドット・コム...
世界はここで鳴る！
(君は...知ってたよね)

UNTERSCHRIEBEN

Geschrieben, gesungen und produziert von Larry Hans.

Anhören · larryhans.com/einzeltitel/sekai-wa-koko-de-naru/

Larry Hans